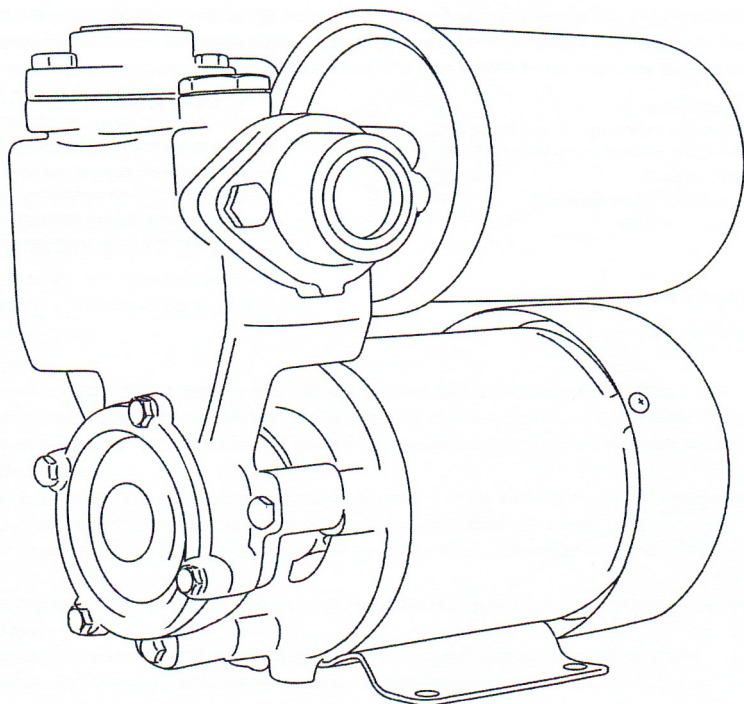
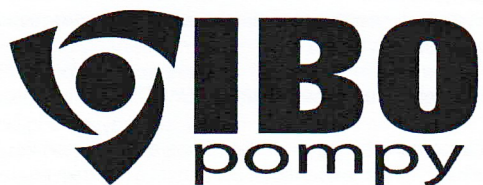


НАСОС В КАЖДЫЙ ДОМ

EAC



ПОВЕРХНОСНЫЕ НАСОСЫ С БАКОМ СЕРИИ

WZI / WZCH

Ред. № 01.22

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



Данное руководство по монтажу и эксплуатации содержит принципиальные указания, которые необходимо выполнять при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.

Для предотвращения несчастных случаев и исключения поломок, необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

Поверхностный насос с баком собираются на базе поверхностных насосов серий WZI / WZCH, комплектуя баком 2л.

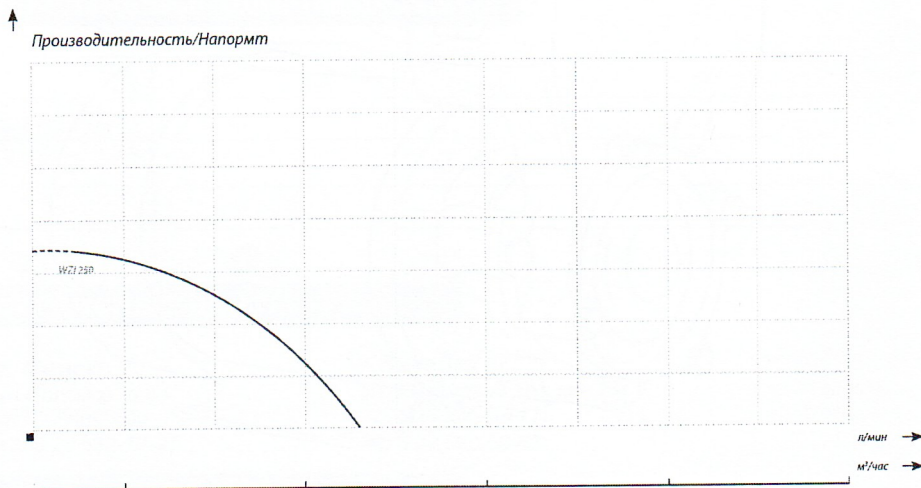
Поверхностный насос с баком используются в системах автономного водоснабжения для подачи чистой воды, не содержащей абразивных частиц и волокнистых включений, из скважин, колодцев, открытых водоемов и других источников водоснабжения в автоматическом режиме (включаясь и выключаясь по мере расходования воды Потребителем), а также для повышения давления в трубопроводах, подключенных к централизованным системам водоснабжения. При этом, к системе водоснабжения в которой используется поверхностный насос с баком, могут быть подключены водонагреватели, газовые колонки, стиральные и посудомоечные машины, автоматические системы полива и т. д.

Условия работы:

- Максимальная температура жидкости 35°C
- Максимальная температура окружающей среды 35°C
- Класс изоляции В
- Режим работы – непрерывный
- Безопасность – IP44

Материалы:

- Корпус: чугун
- Вал и ротор: нержавеющая сталь AISI 304
- Рабочее колесо: латунь
- Внутренняя стенка: чугун
- Механический сальник: керамика / графит / NBR
- Частота вращения двигателя: 2850 об/мин



ПАРАМЕТРЫ

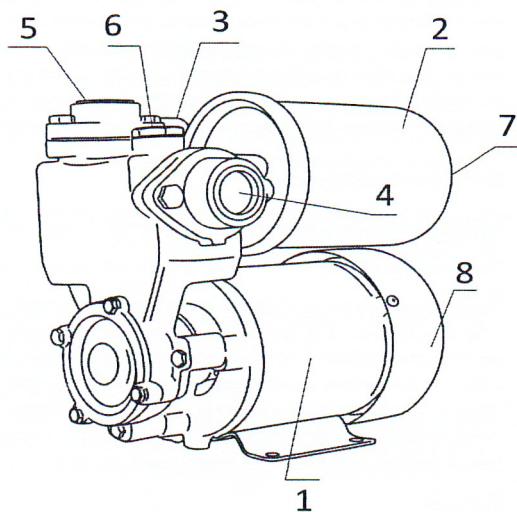
Наименование	Напор (м)	Производительность (л/мин)	Мощность двигателя (Вт)	Питание (В)	Мощность всасывания (кВт)	Потребление тока (А)	Патрубки (дюймы)	Размеры дл./выс./шир. (см)	Вес (кг)
WZI 250	35	35	250	230	6	1,6	1 x 1	25/21/16	7,5
WZCH 250	35	35	250	230	6	1,6	1 x 1	25/21/16	7,5

*Напорные-расходные характеристики указаны в максимальном значении.

*Показатели напорно-расходных характеристик могут отклоняться в пределах 10%, в зависимости от напряжения питающей сети.

Устройство и принцип работы

Поверхностный насос с баком состоит из следующих основных узлов: насоса с электродвигателем – (1), гидроаккумулятора – (2) и реле давления – (3). Насос имеет входное (4), выходное (5) и заливное (6) отверстия. На корпусе гидроаккумулятора расположен пневмоклапан (7) для регулировки давления воздуха. Во входном отверстии насоса (4) расположен встроенный обратный клапан, который используется в случае, когда поверхностный насос с баком монтируется в магистраль централизованной системы водоснабжения. Принцип действия поверхностного насоса с баком заключается в том, что водопроводная сеть всегда находится под давлением. Если Вы откроете кран или другое устройство, давление в системе начнет падать. Когда давление упадет ниже 1,5 атм, реле давления автоматически включит насос и он компенсирует расход воды. Когда Вы закроете кран, насос будет работать еще некоторое время. Вода заполнит гидроаккумулятор и, когда давление в системе возрастет до первоначального состояния - 2,2 атм, насос с помощью реле давления автоматически отключится.



Меры безопасности

1. Монтаж электрической розетки для подключения насоса к питающей электросети и организацию заземления должен выполнять квалифицированный электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».
2. Насос должен быть подключен к электросети с использованием в цепи автоматического выключателя и устройства защитного отключения (УЗО) с отключающим дифференциальным током 30мА.
3. Любые работы с насосом следует проводить только после его полной остановки и отключения от электросети.
4. Сразу же после окончания работ все защитные устройства должны быть вновь установлены и обеспечено их функционирование.
5. Место подключения насоса к электрической сети должно быть защищено от попадания воды.
6. Эксплуатировать насос допускается только по его прямому назначению.
7. Категорически запрещается:
 - включать насос в сеть без заземления;
 - самостоятельно заменять штатную вилку электропитания;
 - самостоятельно заменять, укорачивать или удлинять штатный электрокабель;
 - эксплуатировать насос при наличии повреждения корпуса, кабеля питания или штепсельной вилки;
 - использовать насос в плавательных бассейнах, садовых декоративных водоемах, открытых водоемах, если в них находятся люди или животные;
 - включать насос с полностью перекрытой напорной магистралью или без воды.
8. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
9. При нарушении целостности корпуса насоса может возникнуть загрязнение жидкости из-за утечки смазочных материалов.
10. Если в момент работы произошло произвольное выключение оборудования, требуется отключить оборудование из сети во избежания произвольного включения.

Монтаж и ввод в эксплуатацию

Перед подключением проверьте соответствие электрических и напорных данных изделия параметрам Вашей электрической и водонапорной сети. Желательно, чтобы монтаж и ввод поверхностного насоса с баком в эксплуатацию осуществлялись специализированной монтажной организацией. Перед монтажом поверхностного насоса с баком необходимо с помощью автомобильного насоса с манометром проверить давление воздуха в гидроаккумуляторе, подсоединив его к пневмоклапану (7), оно должно быть 1,2 атм. При необходимости подкачайте воздух в гидроаккумулятор с помощью автомобильного насоса. Поверхностный насос с баком следует закрепить на жестком основании.

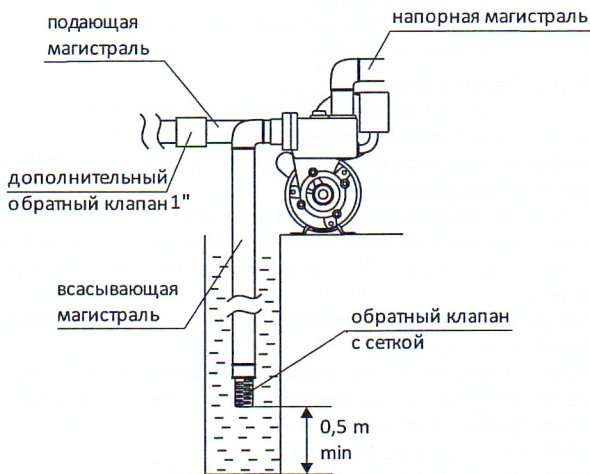
Электроподключение

ВНИМАНИЕ! Электроподключение следует выполнять только после окончательного выполнения всех гидравлических соединений.

Поверхностный насос с баком поставляется в комплекте с электрокабелем с вилкой. Поверхностный насос с баком следует устанавливать таким образом, чтобы был обеспечен легкий доступ к электрической розетке. Розетка должна использоваться только для питания поверхностного насоса с баком, иметь заземление и быть подключена к дифференциальному автоматическому выключателю высокой чувствительности (30мА). Место установки розетки должно быть защищено от брызг воды. Запрещается удлинять электрокабель наращиванием, а также эксплуатировать поверхностный насос с баком с поврежденным электрокабелем. В случае повреждения электрокабеля, для его замены необходимо обратиться в сервисный центр.

Монтаж

1. При использовании поверхностного насоса с баком для повышения давления, она монтируется в подающую магистраль централизованной системы водоснабжения. Перед поверхностным насосом с баком, на подающей магистрали устанавливается дополнительный обратный клапан (в комплект не входит). После монтажа, при первоначальном пуске необходимо залить насос водой через заливное отверстие (6) до тех пор, пока из отверстия не начнет вытекать вода без пузырьков воздуха, после чего плотно завернуть пробку. Открыв все краны для удаления воздуха из напорной магистрали, включите поверхностный насос с баком в электросеть. Поверхностный насос с баком начнет подавать воду.



2. В случае подачи воды из скважины или колодца монтируется всасывающая магистраль. Всасывающая магистраль выполняется из несжимаемого шланга или трубы. Диаметр шланга или трубы должен точно соответствовать диаметру входного отверстия насоса – 1 дюйм. Все соединения трубопроводов всасывающей и напорной магистралей должны быть выполнены герметично. Искключайте соединения, сужающие или расширяющие проходное сечение шланга или трубы. Категорически запрещается установка фильтрующих элементов на всасывающей магистрали. Монтаж всасывающей магистрали длиной более 5 метров по горизонтали не желателен, так как это приведет к уменьшению высоты всасывания. При монтаже всасывающей магистрали необходимо обеспечить непрерывный угол наклона от поверхностного насоса с баком к источнику водозабора не менее одного градуса к горизонту, обратные углы на всасывающей магистрали не допускаются. Обязательным условием работы поверхностного насоса с баком является наличие дополнительного обратного клапана с сеткой 1" на входе всасывающей магистрали (в комплект не входит). При первоначальном пуске необходимо предварительно залить всасывающую магистраль водой и подсоединить ее к поверхностному насосу с баком (входное отверстие (4)). Далее, через заливное отверстие (6) залить водой насос.

Заливать воду необходимо до тех пор, пока из отверстия не начнет вытекать вода без пузырьков воздуха, после чего плотно завернуть пробку. Открыв все краны для удаления воздуха из напорной магистрали, включите поверхностный насос с баком в электросеть. Поверхностный насос с баком начнет подавать воду.

ВНИМАНИЕ! Поскольку между корпусом насоса и рабочим колесом очень малые зазоры, возможно прилипание рабочего колеса к корпусу из-за наличия в воде солей жесткости и примесей. Поэтому при первом пуске или перед пуском поверхностного насоса с баком после длительного перерыва в работе, необходимо снять крышку вентилятора (8), вентилятор, и при помощи подручного инструмента провернуть вал электродвигателя. Затем установить вентилятор, крышку вентилятора электродвигателя и запустить поверхностный насос с баком в работу.

Для визуального контроля давления рекомендуется на выходе напорной магистрали установить манометр с диапазоном измерения 0-6 бар (в комплект не входит). Величину давления включения и выключения поверхностного насоса с баком можно изменить при помощи верхнего регулировочного винта реле давления.

ВНИМАНИЕ!

1. Поверхностный насос с баком должен использоваться только для подачи чистой воды с содержанием механических примесей не более 40 г/м³ и линейным размером частиц не более 0,1 мм.
2. Поверхностный насос с баком никогда не должен работать без воды.
3. Не допускается попадание воздуха во всасывающую и напорную магистраль.
4. Не допускается замерзание воды в поверхностном насосе с баком. В зимний период необходимо слить воду из поверхностного насоса с баком и всей системы водоснабжения и поместить поверхностный насос с баком на хранение в сухое отапливаемое помещение. Допустимая температура хранения - от +1 до +40°C.
5. Исключается эксплуатация поверхностного насоса с баком в помещениях, которые могут быть подвержены затоплению и в помещениях с повышенной влажностью воздуха.
6. Не реже одного раза в месяц необходимо проверять давление воздуха в гидроаккумуляторе. Для этого необходимо отключить поверхностный насос с баком от электросети и слить воду из напорной магистрали. Манометром автомобильного воздушного насоса измерить давление воздуха. При отклонении давления от номинального (1,2 атм), подкачать или стравить воздух.

Невыполнение этих требований может привести к повреждениям поверхностного насоса с баком, не подлежащим!

ВНИМАНИЕ!

1. Насос должен использоваться только для подачи чистой воды с содержанием механических примесей не более 40 г/м³ и линейным размером частиц не более 0,1 мм.
2. Насос никогда не должен работать без воды.
3. Не допускается попадание воздуха во всасывающую и напорную магистраль.
4. Электронасос должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении.

ВНИМАНИЕ! Наличие термореле не освобождает пользователя от ответственности за не соблюдение требований, изложенных в данном руководстве. В конструкции насоса термореле выполняет только вспомогательную защитную функцию, уменьшая, но не устраняя полностью риск перегорания двигателя в случае его аварийной работы.

Правила хранения и транспортировки

Если поверхностный насос с баком был в эксплуатации, то перед длительным хранением следует полностью слить воду из насоса и гидроаккумулятора и просушить. Поверхностный насос с баком следует хранить при температуре от +1 до +35 °C, вдали от нагревательных приборов, избегая попадания на нее прямых солнечных лучей. Транспортировка поверхностного насоса с баком, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим их сохранность, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения поверхностного насоса с баком внутри транспортных средств. Не допускается попадание воды на упаковку насоса.

Утилизация

Изделие не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами. Возможные способы утилизации данного оборудования необходимо узнать у местных коммунальных служб. Упаковка изделия выполнена из картона и может быть повторно переработана. Сертификация

Насосное оборудование сертифицировано по ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», декларация соответствия ТР ТС 010 «О безопасности машин и оборудования». Декларация соответствия ТР ТС 037

Возможные неисправности и способы их устранения

<i>Неисправность</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Способ</i>
устранения		
Поверхностный насос с баком не включается.	1. Отсутствие напряжения в электросети.	1. Проверьте напряжение в сети.
	2. Неисправность контактов в электросети.	2. Устраните неисправность контактов.
	3. Неисправность пускового конденсатора.	3. Обратитесь в сервисный центр.
Поверхностный насос с баком работает, но не подает воду.	1. Насос не заполнен водой.	1. Залейте водой насос и всасывающий трубопровод.
	2. Не полностью удален воздух из корпуса насоса и всасывающей магистрали.	2. Удалите воздух из корпуса насоса, проверьте герметичность соединений всасывающей магистрали и обеспечьте отсутствие на ней колен и обратных углов.
	3. Слишком велика высота всасывания.	3. Проверьте условия эксплуатации насоса.
	4. Заблокирован обратный клапан	4. Устраните причину блокировки обратного клапана.
	5. Заблокировано рабочее колесо.	5. Обратитесь в Сервисный центр.
	6. Засорен всасывающий или напорный трубопровод.	6. Устраните засор в трубопроводе.
Поверхностный насос с баком не создает требуемого давления.	1. Низкое напряжение в электросети.	1. Установите стабилизатор напряжения.
	2. Слишком велика высота всасывания.	2. Проверьте условия эксплуатации насоса.
	3. Попадание воздуха во всасывающую магистраль.	3. Устраните причину разгерметизации всасывающей магистрали.
	4. Засор во всасывающем или напорном трубопроводе, либо в обратном клапане.	4. Устраните засор.
	5. Износ рабочих колес.	5. Обратитесь в Сервисный центр.
<i>Неисправность</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Способ устранения</i>
Поверхностный насос с баком гудит, вал насоса не вращается, станция не подает воду.	Залипание рабочего колеса насоса.	Снимите крышку вентилятора (8), вентилятор и при помощи подручного инструмента несколько раз проверните вал электродвигателя.
Поверхностный насос с баком работает, не отключаясь при отсутствии доразбора.	1. Низкое напряжение электрической сети.	1. Установите стабилизатор напряжения.
	2. Реле настроено на слишком высокое давление выключения.	2. Снизьте верхний порог срабатывания реле давления.
	3. Попадание воздуха во всасывающую магистраль.	3. Устраните причину разгерметизации всасывающей магистрали.
Поверхностный насос с баком включается и выключается слишком часто.	1. Повреждена мембрана гидроаккумулятора.	1. Обратитесь в Сервисный центр.
	2. Низкое или высокое давление скатого воздуха в гидроаккумуляторе.	2. Закачайте или стравите воздух до

ВНИМАНИЕ! Гарантийная карта действительна только при наличии оригинальной печати импортера с подтверждением покупки (чек или печать и подпись с указанием даты продажи)

Гарантия действует в течение 12 месяцев со дня покупки. Карта с датой продажи и вписанным заводским номером насоса должна быть подтверждена пунктом продажи печатью и подписью продавца.

Ремонт будет производиться на условиях, соответствующих действующим правилам о гарантии, обязательных в Республике Беларусь.

Объем гарантийных услуг включает устранения брака материалов или скрытых дефектов (монтажных) в работе насоса по вине производителя.

Замена оборудования на новое или возврат денег могут иметь место в случае, если магазин, в котором была совершена покупка, выразит свое согласие, а также когда:

а) оборудование не имеет следов использования и данный факт подтвержден гарантом;

в) гарантийный ремонт невозможен в установленные сроки.

Во время гарантийного срока нельзя производить никаких изменений в конструкции оборудования (это касается, в том числе, укорачивания электрического провода) без согласования с гарантом.

Во время гарантийного срока нельзя производить разборку оборудования (за исключением действий, вытекающих из данной инструкции обслуживания, и необходимым для монтажа и обслуживания оборудования). Насосное оборудование может использоваться только в бытовых целях. Использование насосного оборудования в промышленных целях и масштабах запрещено.

Гарантия не распространяется на: неисправности возникшие в результате перегрузки насоса. К безусловным признакам перегрузки относятся: деформация или следы оплавления деталей и узлов изделия, потемнение и обугливание обмотки статора электродвигателя, появление цветов побежалости на деталях и узлах насоса, сильное внешнее и внутреннее загрязнение.

В случае необоснованной претензии пользователь несёт затраты, связанные с транспортировкой, а также осмотром насоса по претензии. Необоснованной претензией является:

а) исправное оборудование;

в) повреждение является результатом неправильного монтажа либо использования не по назначению;

с) рекламация касается действий по обслуживанию.

Кроме условий гарантии, покупатель не может рассчитывать ни на какое возмещение. Насосы, вес которых не превышает 50 кг., пользователь должен доставить в указанный гарантом пункт сервиса.

Оборудование должно быть доставлено в сервис вместе с:

а) подробным описанием технической проблемы;

в) гарантийной картой;

с) действующим подтверждением покупки.

В любом случае пользователь обязан демонтировать оборудование из колодца либо труднодоступных мест.

Продукт должен соответствовать основным гигиеническим условиям.

В случае отправки насоса в ремонт пользователем, последний получает от гаранта по телефону инструкцию о способе отправки и транспортной фирме, с которой гарант имеет подписанный договор о транспортировке. В случае использования указанной транспортной фирмы затраты по отправке будут рассчитаны между гарантом и перевозчиком. Отправитель обязуется удалить все остатки воды. Оборудование необходимо предохранять от возможного повреждения при транспортировке, заполняя пустоты в упаковке пачкой, например, газет, фольгой, пенополистиролом. Дополнительно на картонной коробке необходимо написать «верх» - «низ» и «ОСТОРОЖНО СТЕКЛО»

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего руководства по монтажу и эксплуатации, неправильного гидравлического, механического и электрического монтажа и подключения, а также запуска насоса без воды;

- на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды;

- на изделие, подвергшееся самостоятельной разборке, ремонту или модификации;

- на неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса.

К безусловным признакам перегрузки относятся: деформация или следы оплавления деталей и узлов насоса, потемнение и обугливание обмотки статора электродвигателя, появление цветов побежалости на деталях и узлах насоса, сильное внутреннее загрязнение.